
IZVĒLES LIETOJUMPROGRAMMAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI
PARTNERIEM



1. IEVADA NOTEIKUMI UN DEFINĪCIJAS

- 1.1. Šos Choice aplikācijas lietošanas noteikumus (turpmāk tekstā - "**Noteikumi**") ir izdevusi **Choice QR s.r.o.**, ID Nr.: 09517600, ar juridisko adresi Na příkopě 857/18, Nové Město, 110 00 Prague 1, kas reģistrēta Prāgas pilsētas tiesas Komercreģistrā, lietas Nr. C 337491 (turpmāk tekstā - "**Operators**").
- 1.2. Šie Noteikumi reglamentē savstarpējās tiesības un pienākumus starp Operatoru un Partneri, starpniekojot starpniecības līgumus, izmantojot Izvēles aplikāciju, kā arī citas līgumslēdzēju pušu tiesības un pienākumus. Šie Noteikumi ir Līguma neatņemama sastāvdaļa, un tie ir saistoši Partnerim pēc Reģistrācijas.
- 1.3. Ja vien konteksts nenorāda citādi, turpmāk minētajiem terminiem un izteicieniem, kas lietoti šajos Noteikumos, ir šāda nozīme:
 - 1.3.1. "**Choice aplikācija**" ir tehniskais risinājums jeb datorprogramma vai lietojumprogramma ar nosaukumu Choice, kuras galvenā būtība un funkcija ir ļaut Lietotājiem apskatīt, pasūtīt un iegādāties Operatora Partneru Produktus un starpniekot pirkuma līguma noslēgšanu ar Lietotāju par attiecīgajiem Produktiem vai starpniekot piegādes pakalpojumus, kā arī veikt vietas rezervēšanu pie Partneriem, vadīt Partneru mārketingu, kā arī starpniekot saziņu starp Partneriem un Lietotājiem.
 - 1.3.2. "**Autortiesību likums**" ir Likums Nr. 121/2000 Coll., par autortiesībām, ar autortiesībām saistītajām tiesībām un par grozījumiem dažos likumos, ar grozījumiem.
 - 1.3.3. "**Cenrādis**" ir Operatora cenrādis, kas ir pieejams tā aktuālajā formā, vienmēr pieejams <https://choiceqr.com/> un ir Līguma ar Partneri neatņemama sastāvdaļa.
 - 1.3.4. "**Partneris**" ir restorāna vai cita uzņēmuma, kas sniedz gastronomiskos pakalpojumus, operators vai cits partneris (fiziska vai juridiska persona - uzņēmējs), kura Produkti tiek piedāvāti un pārdoti, izmantojot Izvēles lietotni, pamatojoties uz Līgumu.
 - 1.3.5. "**Noteikumi**" ir šie Izvēles lietojumprogrammas lietošanas noteikumi.

- 1.3.6. **"Pārdošanas cena"** ir Partnera Preču cena (ieskaitot PVN), ko Lietotājs iegādājas, pamatojoties uz Starpniecības līgumu, saskaņā ar Izvēles lietojumprogrammā reģistrētajiem datiem.
- 1.3.7. **"Produkti"** ir Partnera produkti un pakalpojumi, kurus Partneris piedāvā un pārdod Lietotājiem tiešam un tūlītējam patēriņam, pamatojoties uz Starpniecības līgumu, izmantojot Izvēles lietotni.
- 1.3.8. **"Operators"** ir uzņēmums, kas definēts Regulas (EK) Nr. šo Noteikumu 1.1. punktā.
- 1.3.9. **"Civilkodekss"** ir Likums Nr. 89/2012 Coll., Civilkodekss, ar grozījumiem.
- 1.3.10. **"Reģistrācija"** ir partnera elektroniska reģistrācija Izvēles lietojumprogrammā, kas ir pienācīgi pabeigta, aizpildot vismaz obligātos reģistrācijas datus un pēc tam saglabājot tos Izvēles lietojumprogrammā.
- 1.3.11. **"Pakalpojumi"** ir Operatora darbība Partnera labā, kuras mērķis ir starpniecības līgumu slēgšana ar Lietotājiem, izmantojot Aplikāciju "Izvēle" vai citus līdzekļus, t.i., galvenokārt (i) starpniecība pirkuma vai līdzīgu līgumu slēgšanā par Produktiem, (ii) Partnera aktuālā piedāvājuma Produktu piedāvāšana un prezentācija trešajām personām par cenām saskaņā ar Partnera aktuālo cenrādi, (iii) starpniecība saziņā starp Partneri un Lietotāju, izmantojot Aplikāciju "Izvēle".
- 1.3.12. **"Līgums"** ir līgums, kas noslēgts starp Operatoru un Partneri, kura priekšmets ir, jo īpaši, Operatora sniegtie Pakalpojumi Partnerim un Partnera pienākums maksāt Operatoram nolīgto atlīdzību, kā arī ar to saistītās abu līgumslēdzēju pušu tiesības un pienākumi.
- 1.3.13. **"Lietotājs"** ir fiziska vai juridiska persona, kas izmanto Izvēles lietojumprogrammas pakalpojumus un tādējādi noslēdz Starpniecības līgumu ar Partneri.
- 1.3.14. **"Starpniecības līgums"** ir pirkuma vai cits līgums, kas noslēgts starp Partneri un Lietotāju, izmantojot Izvēles lietojumprogrammu attiecībā uz Produktiem.

2. LĪGUMA NOSLĒGŠANA UN LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 2.1. Partnera reģistrācija Izvēles pieteikumā ir Partnera saistošs piedāvājums noslēgt līgumu ar Operatoru. Iesniedzot Reģistrāciju, Partneris piekrīt spēkā esošajai Noteikumu un Cenrāža redakcijai.
- 2.2. Ja Reģistrācija tiek apstiprināta, Operators nosūta Partnerim apstiprinājumu uz Partnera e-pasta adresi, kas norādīta Reģistrācijā; ar šī apstiprinājuma nosūtīšanu Partnerim tiek noslēgts Līgums. Līgums tiek noslēgts uz nenoteiktu laiku.
- 2.3. Līgumu var noslēgt arī citos veidos, nevis reģistrējot. Partneris apliecina, ka, vēlākais, noslēdzot Līgumu (ja tas nav izdarīts agrāk, piemēram, nosūtot Reģistrāciju), viņš piekrīt Noteikumu un Cenrāža pašreizējai redakcijai.
- 2.4. Līguma noteikumi ir noteicošie attiecībā pret Noteikumu noteikumiem.
- 2.5. Pamatojoties uz Līgumu, Operators apņemas sniegt Partnerim Pakalpojumus, bet Partneris apņemas pienācīgi un savlaicīgi samaksāt Operatoram atlīdzību, kā arī izpildīt citas Līgumā noteiktās saistības.

- 2.6. Partneris skaidri atzīst un piekrīt, ka Operators negarantē Partnerim nekādu Starpniecības līgumu skaitu.
- 2.7. Operatora starpnieka darbība nav ekskluzīva, un tādēļ Operatoram ir tiesības sniegt starpnieka pakalpojumus citām personām, izmantojot Izvēles lietojumprogrammu vai citos veidos. Operatoram ir tiesības pārstāvēt vai darboties Lietotāja labā, taču tas neizslēdz Operatora tiesības saņemt atlīdzību par Pakalpojumu sniegšanu.
- 2.8. Operators dara Izvēles lietojumprogrammu pieejamu Partnerim vai tā attiecīgajai daļai, lai pārvaldītu Partnera profilu un tā produktu piedāvājumu, tostarp to cenas un citus datus. Partneris ir atbildīgs par informācijas par alergēniem iekļaušanu savā sarakstā Izvēles lietojumprogrammā. Izvēles lietotnē ievietotā Produktu noformējumā papildus Produkta apzīmējumam un tā cenai ir iekļauta arī informācija par Produkta iepakojšanas un piegādes cenu, kas Lietotājam ir jāsamaksā. Prezentācijā var būt arī detalizētāks Produkta apraksts, tā īpašības, izmērs, pieejamība un attiecīgā gadījumā arī Produkta fotoattēls. Partneris ir atbildīgs par Izvēles aplikācijā publicēto datu precizitāti, savlaicīgumu un juridisko integritāti. Operators patur tiesības dzēst Produktu no Partnera piedāvājuma Izvēles lietotnē bez iepriekšēja brīdinājuma Partnerim.
- 2.9. Operators pēc saviem ieskatiem var izlemt, vai un kādā secībā parādīt un attēlot Partnera piedāvājumu Izvēles lietotnē.
- 2.10. Partneris apņemas sniegt Operatoram nepieciešamos datus, kas saistīti ar starpniecības līgumiem.

3. IZVĒLES LIETOJUMPROGRAMMU PAKALPOJUMI

- 3.1. Ar Izvēles lietojumprogrammas starpniecību Operators jo īpaši piedāvā pakalpojumus, kas vispārīgi norādīti Regulas (EK) Nr. 1.3.1 un 1.3.11 šajos Noteikumos (piemēram, QR ēdienkarte, QR pasūtīšana un apmaksa, rezervācijas sistēma, savākšanas punkts, izņemšana un piegāde utt.). Operators patur tiesības paplašināt savu piedāvājumu ar citiem specifiskiem pakalpojumiem, kuru sniegšanu regulē šie Noteikumi.

4. STARPniecības LĪGUMS

- 4.1. Gadījumā, ja Operators no Lietotāja saņem Partnera Produkta pasūtījumu, izmantojot lietojumprogrammu Choice, Operators pārsūta šo pasūtījumu Partnerim, izmantojot lietojumprogrammu Choice Business vai izmantojot citus elektroniskās saziņas līdzekļus.
- 4.2. Partneris vai nu apstiprina, vai noraida Lietotāja veikto Preces pasūtījumu. Ar pasūtījuma apstiprinājuma nosūtīšanu Lietotājam, izmantojot Izvēles lietojumprogrammu, starp Partneri un Lietotāju tiek noslēgts Starpniecības līgums.
- 4.3. Ar Starpniecības līgumu Partneris apņemas pienācīgi un savlaicīgi piegādāt Produktus Lietotājam, bet Lietotājs apņemas pieņemt no Partnera pasūtītos Produktus un samaksāt par tiem Pārdošanas cenu, un tas viss piegādes vietā saskaņā ar Starpniecības līgumu.
- 4.4. Starpniecības līguma puses ir tikai Partneris un Lietotājs, nevis Operators.
- 4.5. Atkarībā no Lietotāja izvēles un no tā, vai šī metode Lietotājam ir pieejama Izvēles aplikācijā, Lietotājs var samaksāt Pārdošanas cenu par pasūtīto Produktu, izmantojot šādas maksājumu metodes:

- a) avansa maksājums pirms Preces piegādes un pieņemšanas Lietotājam: bezskaidras naudas maksājums ar kredītkarti tiešsaistē, izmantojot maksājumu vārteju;
- b) maksājums, Lietotājam pārņemot Produktu: (i) skaidrā naudā vai (ii) bezskaidras naudas maksājums ar kredītkarti pie Partnera, saņemot Produktu;
- c) cita maksājumu metode, kas tiek piedāvāta pirms Lietotājs pabeidz Produkta pasūtījumu Izvēles aplikācijā.

4.6. Partneris atzīst un piekrīt, ka tiešsaistes maksājumu veikšanai un izmantošanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 4.5 lit. a) šo Noteikumu nosacījumiem, Operators sadarbojas ar uzņēmumiem, kas pārvalda maksājumu vārtejas. Partneris nepārprotami piekrīt maksājumu vārteju pieslēgšanai ar Operatora starpniecību, kā rezultātā Partneris stājas līgumattiecībās ar attiecīgo maksājumu vārteju apkalpojošo uzņēmumu. Partneris atzīst un piekrīt, ka Operators sadarbojas ar vairākiem uzņēmumiem, kas pārvalda maksājumu vārtejas, un var pieslēgt Partnerim dažādas maksājumu vārtejas pēc tā izvēles. Partneris arī atzīst, ka maksājumu vārteju apkalpojošais uzņēmums var piešķirt Operatoram komisijas maksu vai citu līdzīgu atlīdzību par Partnera ieteikumu saistībā ar maksājumu vārtejas pieslēgšanu.

4.7. Partneris atzīst un piekrīt, ka visas maksas, kas saistītas ar maksājumu starpniecību, izmantojot maksājumu vārteju (turpmāk tekstā - "**Maksājumu vārtejas maksas**"), Partneris maksās uzņēmumam, kas pārvalda attiecīgo maksājumu vārteju, saskaņā ar nosacījumiem, apjomā un apmērā, kā noteikts Līgumā un šajos Noteikumos. Partneris atzīst un skaidri piekrīt, ka gadījumā, ja Pārdošanas cenu Lietotājs samaksā ar bezskaidras naudas norēķinu karti tiešsaistē, izmantojot maksājumu vārteju, attiecīgās summas, kas atbilst samaksātajām Pārdošanas cenām, tiek ieskaitītas attiecīgā maksājumu vārtejas virtuālajā kontā, kas ir Operatora rīcībā (turpmāk tekstā - "**Maksājumu vārtejas konts**"). No Maksājumu vārtejas konta pēc tam vienmēr reizi mēnesī (vai citos intervālos, par kuriem iesaistītās puses individuāli vienojušās), pamatojoties uz Operatora norādījumiem, vai arī automātiski saskaņā ar attiecīgā maksājumu vārtejas konta iestatījumiem, tiek pārskaitītas naudas summas:

- a) uz Līgumā norādīto Partnera bankas kontu summu, kas atbilst uzkrātajām Pārdošanas cenām, atskaitot (i) maksu par Maksājumu vārteju, (ii) maksu par piegādes pakalpojumiem, saistītajiem SMS paziņojumiem un citiem pakalpojumiem, ja tādi ir piemērojami (sk. 1. pantu). 5.6 šo Noteikumu 5.5.6. punktu) un (iii) Abonēšanas maksu, ja par to ir panākta vienošanās ar Partneri (sk. šo Noteikumu 5.5.6. punktu). 5.3 šo Noteikumu 5.3. punktu), kam Partneris skaidri piekrīt;
- b) uz uzņēmuma, kas pārvalda attiecīgo maksājumu vārteju, bankas kontu summu, kas atbilst nolīgtajai Maksājumu vārteju komisijas maksai, vai saskaņā ar vienošanos starp uzņēmumu, kas pārvalda maksājumu vārteju, un Operatoru samazina par komisijas maksu vai citu līdzīgu atlīdzību par Partnera ieteikšanu saistībā ar maksājumu vārtejas pieslēgšanu Regulas Nr. 4.6 šajos Noteikumos;
- c) uz Operatora bankas kontu i) summu, kas atbilst maksai par piegādes pakalpojumiem, saistītajiem SMS paziņojumiem un citiem pakalpojumiem, ja tādi ir (sk. 1. pantu). 5.6 (ii) summu, kas atbilst Abonēšanas maksai, ja par to ir panākta vienošanās ar Partneri (sk. 5.6. pantu). 5.3 (iii) vai saskaņā ar vienošanos starp maksājumu vārteju apkalpojošo uzņēmumu un Operatoru arī summa, kas atbilst komisijas maksai vai citai līdzīgai atlīdzībai par Partnera ieteikumu saistībā ar maksājumu vārtejas pieslēgšanu 5.5.2. panta

izpratnē. 4.6 šo Noteikumu, par kuru tiek samazināta Maksājumu vārtejas maksa, kas tiek maksāta uzņēmumam, kurš pārvalda attiecīgo maksājumu vārteju.

Partneris arī atzīst un piekrīt, ka Operatoram ir tiesības, ja maksājumu vārteju apkalpojošais uzņēmums to nepārprotami atļauj, izrakstīt Partnerim rēķinu vai citu grāmatvedības dokumentu (piemēram, maksājuma pārskatu) par Maksājumu vārteju maksām saskaņā ar šā panta pirmo teikumu. 4.7 Noteikumi.

4.8. Partneris nepārprotami pilnvaro Operatoru Partnera vārdā veikt šādas darbības saistībā ar Starptautības līgumu:

- a) Pārdošanas cenas, kas samaksāta no Lietotāja saskaņā ar Starptautības līgumu, iekasēšana, ja Pārdošanas cena tiks samaksāta bezskaidras naudas norēķinu veidā ar maksājumu karti tiešsaistē, izmantojot maksājumu vārteju pirms pasūtītā Produkta piegādes un pieņemšanas, kur šo cenu Lietotājs pārskaita uz Operatora bankas kontu vai uz Operatora rīcībā esošo Maksājumu vārtejas kontu;
- b) izsniedzot Lietotājam izsniegto kvīti par Pārdošanas cenu.

4.9. Atkarībā no Lietotāja izvēles un tā, vai piegādes veids Lietotājam šobrīd ir pieejams Izvēles lietojumprogrammā, pasūtītā Produkta piegāde var notikt šādos veidos:

- a) Lietotājam personīgi paņemot uz sava rēķina Partnera telpās;
- b) Partnera piegāde uz Lietotāja pasūtījumā norādīto vietu Partnera uzņēmumā (pie galdiņa) (noskenējot QR kodu uz Partnera uzņēmumā esošā galdiņa);
- c) piegādi uz vietu, ko Lietotājs pasūtījumā norādījis kā piegādes vietu, vai nu Partnerim, vai izmantojot piegādes pakalpojumu (šādā gadījumā no Lietotāja var tikt iekasēti piegādes izdevumi);
- d) citas metodes, kas tiek piedāvātas pirms Lietotājs pabeidz Produkta pasūtījumu Izvēles lietojumprogrammā.

4.10. Partnera tiesības un pienākumi attiecībā uz Operatoru un Lietotāju ir sīkāk reglamentēti Izvēles lietotnes lietošanas noteikumos Lietotājam, kas ir pieejami Izvēles lietotnē (turpmāk tekstā - "**Noteikumi Lietotājiem**") un kas ir saistoši arī Partnerim tajās daļās, kas attiecas uz viņu.

4.11. Attiecībā uz starptautības līgumu ar Lietotāju Partneris ir pilnībā atbildīgs par to, lai tiktu ievēroti attiecīgie tiesību akti, kas regulē attiecības ar patērētājiem, kuras izriet no patērētāju līgumiem. Šajā sakarā Partnera pienākums ir iepazīties ar Noteikumu lietotājiem redakciju un pēc tam, ja nepieciešams, paziņot Operatoram, ja viņš konstatē, ka kāds noteikums attiecībā uz Starptautības līgumu neatbilst attiecīgajiem tiesību aktiem, kas regulē attiecības ar patērētājiem, kas izriet no patērētāju līgumiem.

5. OPERATORA ATALGOJUMS UN MAKSĀŠANAS NOTEIKUMI

5.1. Operatoram ir tiesības saņemt atlīdzību par Pakalpojumu sniegšanu.

5.2. Operatora atlīdzību veido maksa par to, ka Partneris saskaņā ar šiem Noteikumiem izmanto Izvēles aplikācijas pakalpojumus, kas tiek maksāta izvēlētajā abonementa veidā un kuras apmērs ir noteikts Cenrādī (turpmāk - "**Abonements**").

5.3. Partnerim ir iespēja izvēlēties fiksētu Abonementu uz noteiktu laika periodu, par ko vienojas Līgumā (turpmāk tekstā - "**Fiksēts Abonements**"), vai elastīgu Abonementu uz

nenoteiktu

laika periodu (turpmāk tekstā - "**Elastīgs Abonements**"). Fiksēta Abonementa gadījumā tiek noteikta fiksēta kopējā Abonementa summa visam noteiktajam periodam, ko Partneris pēc savas izvēles var samaksāt uzreiz avansā vai ik mēnesi, veicot regulārus ikmēneša maksājumus. Elastīgā abonementa gadījumā tiek noteikta ikmēneša Abonementa summa kalendārajam mēnesim, ko Partneris maksā katru mēnesi, veicot regulārus ikmēneša maksājumus. Izņemot Fiksēto abonementu, kas tiek maksāts avansā, abonēšanas maksa tiek iekasēta automātiski par visu Līguma darbības laiku regulāri par kalendāro mēnesi uz priekšu, ja vien Operators un Partneris nevienojas citādi. Operators izsniedz Partnerim nodokļu dokumentu (rēķinu) par summu, kas atbilst ikmēneša Abonementa summai, vienmēr no attiecīgā kalendārā mēneša, par kuru tiek maksāts Abonements, pirmās dienas; šai summai tiek pieskaitīts PVN atbilstoši attiecīgajos tiesību aktos noteiktajai likmei. Gadījumā, ja Fiksētais abonements pēc Partnera izvēles ir maksājams uzreiz avansā, Operators izsniedz Partnerim nodokļu dokumentu (rēķinu) par summu, kas atbilst Fiksētā abonementa kopējai summai par visu noteikto periodu, sākot ar attiecīgā perioda, par kuru tiek maksāts Fiksētais abonements, pirmo dienu; šai summai tiks pieskaitīts PVN pēc likmes atbilstoši attiecīgajiem tiesību aktiem. Rēķina apmaksas termiņš ir 14 (četrpadsmit) kalendārās dienas. Abonementa apmaksu, pamatojoties uz izrakstīto rēķinu, Partneris pēc saviem ieskatiem var veikt ar bankas pārskaitījumu, ar maksājumu karti, skaidrā naudā vai izmantojot Maksājumu vārtejas kontu (t.i., Partneris uzdod Operatoram veikt Abonementa apmaksu šādā veidā). Partneris skaidri piekrīt, ka gadījumā, ja Partneris kavē samaksāt Abonementu, Operatoram ir tiesības apmierināt savu debitoru parādu pret Partneri, kas izriet no nesamaksātā Abonementa, izmantojot Maksājumu vārtejas kontu, t.i., pārskaitīt summu, kas atbilst nesamaksātā Abonementa summai (vai tās daļai), no Maksājumu vārtejas konta uz Operatora bankas konta kredītu.

- 5.4. Puses var rakstveidā vienoties par individuālu cenu un maksāšanas noteikumiem. Šādā gadījumā individuālie noteikumi un nosacījumi, par kuriem panākta vienošanās, ir noteicošie attiecībā pret Cenrādi.
- 5.5. Operatoram ir tiesības vienpusēji mainīt Cenrādi. Operators paziņo Partnerim par izmaiņām Cenrādī pirms to stāšanās spēkā, norādot izmaiņu spēkā stāšanās datumu, vismaz 14 (četrpadsmit) kalendārās dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā. Ja Partneris nepiekrīt Cenrāža izmaiņām, Partnerim ir tiesības rakstveidā paziņot Operatoram, ka viņš nepiekrīt jaunajai Cenrāža redakcijai, un šī iemesla dēļ rakstveidā izbeigt Līgumu, ne vēlāk kā līdz brīdim, kad stājas spēkā jaunais Cenrādis. Šādā gadījumā Līguma izbeigšana stājas spēkā no jaunā Cenrāža spēkā stāšanās dienas. Ja Partneris nepārtrauc Līgumu saskaņā ar iepriekšējiem noteikumiem, jaunais Cenrādis viņam ir saistošs no tā spēkā stāšanās pirmās dienas. Fiksēta Abonementa gadījumā Partnerim tiek garantēta fiksēta kopējā Abonementa summa uz visu noteiktu laika periodu (vai fiksēta ikmēneša Abonementa summa uz visu noteiktu laika periodu, ja Partneris nolemj spēlēt Fiksēto Abonementu ik mēnesi), t.i., fiksētā Abonementa summa nevar tikt mainīta visu nolīgto laika periodu attiecībā uz Partneri.
- 5.6. Papildus Abonēšanas maksai Operators ir tiesīgs noteikt un pieprasīt papildu atlīdzību par darbībām, ko Operators veic, pamatojoties uz Līgumu vai saistībā ar šo Līgumu, jo īpaši par Izvēles lietojumprogrammas atbalsta un uzturēšanas pakalpojumiem, integrāciju u.c. Partneris atzīst un nepārprotami piekrīt, ka Operatoram ir tiesības papildus Abonementam pieprasīt no Partnera samaksu par piegādes pakalpojumiem, saistītiem SMS paziņojumiem un citiem pakalpojumiem, ja tie ir ieviesti. Maksa saskaņā ar šo pantu. 5.6 kas pārsniedz Abonementu, var samaksāt, izmantojot Maksājumu vārtejas kontu, vai summas, kas atbilst

maksām saskaņā ar šo 5.5.2. pantu. 5.6 Operators ir tiesīgs pārskaitīt no Maksājumu vārtejas konta par labu Operatora bankas kontam, kam Partneris nepārprotami piekrīt. Par summu, kas atbilst saskaņā ar šo pantu samaksātajām maksām, Operators vienmēr izsniedz Partnerim nodokļu dokumentu (rēķinu). 5.6. Partneris arī apzinās, ka maksa par pakalpojumiem, kas tiek maksāti ārpus Abonementa (piemēram, SMS ziņojumi, apmaksātas rezervācijas, kuponi, mārketinga pakalpojumi u.c.), laiku pa laikam var mainīties un vienmēr tiek risināta individuāli ar partneri.

- 5.7. Partneris atzīst un nepārprotami piekrīt, ka Operatora integrācijas partneri (piemēram, kases sistēmas) var iekasēt no Partnera papildu integrācijas maksu, kas ir tikai attiecīgā integrācijas partnera ziņā, un Operators nevar ietekmēt šādu procedūru. Vienlaikus Partneris atzīst, ka atsevišķu integrācijas partneru noteikumi un cenas laiku pa laikam var mainīties.

6. LICENCĒŠANA

- 6.1. Operators sniedz Partnerim neekskluzīvu atļauju izmantot Izvēles lietojumprogrammas lietošanas tiesības (turpmāk tekstā - "**Licence**") tikai Pakalpojumu pienācīgai izmantošanai uz Līguma darbības laiku.
- 6.2. Maksa par Licences izsniegšanu ir iekļauta atlīdzībā par Pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar Līguma 3. pantu. Noteikumu 5. punktu.
- 6.3. Partnerim nekādos apstākļos nav tiesību uz šādas Licences pamata piešķirt sublicenci jebkurai trešai personai, kā arī nodot Licenci jebkurai citai personai. Turklāt Partnerim nav tiesību reproducēt Izvēles lietojumprogrammu tās izplatīšanas nolūkā, izplatīt vai jebkādā veidā nodot to trešajām personām, iznomāt vai patapināt.

7. CITAS TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

- 7.1. Partneris apņemas piedalīties Choice aplikācijas pakalpojumu reputācijas veidošanā attiecībā uz Lietotājiem, kā arī potenciālajiem Lietotājiem. Šajā kontekstā tas pirmām kārtām pienācīgi un savlaicīgi izpilda Starpniecības līgumu, bez nopietna iemesla neatsaka pieņemt Lietotāju veiktos Produktu pasūtījumus, pienācīgi un savlaicīgi izskata jebkādas Lietotāju sūdzības par Produktiem, nekādā veidā neattur Lietotājus no Izvēles lietojumprogrammas pakalpojumu izmantošanas utt.
- 7.2. Operators ir tiesīgs ierobežot vai pārtraukt Aplikācijas Choice funkcionalitāti vai piekļuvi tai uz nepieciešamo laiku Aplikācijas Choice uzturēšanas vai remonta, vai citu iemeslu dēļ, kas radušies no Operatora vai trešās personas puses. Operators ir tiesīgs arī mainīt Aplikācijas Choice tehnisko risinājumu ekspluatācijas vai citu iemeslu dēļ.
- 7.3. Operators ir tiesīgs jebkurā laikā vienpusēji ieskaitīt savus no Partnera izrietošos un nepamatotos debitoru parādus (tostarp no citiem tiesību aktiem, kas nav Līgums, izrietošos pakalpojumu cenas debitoru parādus) pret Partnera no Operatora izrietošajiem un nepamatotajiem debitoru parādiem.
- 7.4. Partneris nav tiesīgs bez Partnera rakstiskas piekrišanas ieskaitīt jebkuru no saviem debitoru parādiem pret Operatora debitoru parādiem pret Partneri. Turklāt Partneris nav tiesīgs bez Operatora rakstiskas piekrišanas cedēt savus debitoru parādus no Operatora trešai personai.

- 7.5. Līgumslēdzējas puses apņemas ievērot konfidencialitāti attiecībā uz konfidenciālu informāciju un visiem faktiem, kas veido pušu komercnoslēpumus. Jo īpaši par

konfidencialu informāciju tiek uzskatīta visa informācija, kas attiecas uz līgumslēdzējām pusēm un kas ir pakļauta intelektuālā īpašuma aizsardzībai (piemēram, informācija par informācijas sistēmām, zinātību un atsevišķām to daļām).

- 7.6. Partneris nepārprotami piekrīt tam, ka Operators apstrādā, glabā, izmanto un lejupielādē datus, kas apstrādāti Izvēles lietojumprogrammā, lai (i) tos izmantotu Operatora iekšējai lietošanai un (ii) apstrādātu un publicētu apkopotā vai anonīmā veidā (piemēram, dažādu pētījumu, tostarp gadījumu pārskatu, statistikas pārskatu, infografiku u. c., vajadzībām). Partneris arī skaidri piekrīt, ka šie dati tiks lejupielādēti, apstrādāti un glabāti Operatora datubāzē arī pēc Pakalpojumu sniegšanas izbeigšanas, tostarp dati, kas iegūti no attiecīgajiem avotiem pēc Līguma darbības beigām, līdz brīdim, kad tiks atslēgti avoti, no kuriem šie dati iegūti. Partneris arī atzīst un nepārprotami piekrīt, ka Partnera vai tā pārstāvju personas datus saistībā ar Pakalpojumu sniegšanu apstrādā Operators kā administrators.
- 7.7. Ar šo Partneris dod Operatoram piekrišanu tam, ka Operators var izmantot Partnera apzīmējumu, logotipu un komercnosaukumu (turpmāk tekstā - "**Apzīmējums**") visos saziņas līdzekļos, lai reklamētu, jo īpaši popularizējot Izvēles lietojumprogrammu un Pakalpojumus. Partneris skaidri apliecinā, ka viņam ir tiesības dot šādu piekrišanu. Gadījumā, ja Partneris pieprasa, lai Operators, izmantojot Marķējumu, ievērotu noteiktus noteikumus (piemēram, kas ietverti Marķējuma lietošanas grafiskajā rokasgrāmatā), Partnerim ir rakstiski jāinformē Operators par šiem noteikumiem, pretējā gadījumā šie noteikumi netiks ņemti vērā, izmantojot Marķējumu. Maksa par Marķējuma izmantošanu tiek ņemta vērā Operatora atlīdzībā. Partnerim ir tiesības atsaukt vai ierobežot piekrišanu izmantot Marķējumu, iesniedzot Operatoram rakstisku paziņojumu.
- 7.8. Izmantojot Operatora pakalpojumus un Izvēles lietojumprogrammu, partneris apņemas ievērot Čehijas Republikas un Eiropas Savienības spēkā esošos un spēkā esošos tiesību aktus, jo īpaši Autortiesību likumu. Partnerim ir pienākums atlīdzināt visus zaudējumus, kas Operatoram vai trešajām personām varētu rasties šī pienākuma neizpildes rezultātā un par kuriem Partneris būtu atbildīgs.
- 7.9. Operatoram ir tiesības liegt Partnerim piekļuvi Izvēles lietojumprogrammas pakalpojumiem, ja Partneris pārkāpj šajā Līgumā un/vai tiesību aktos noteiktās saistības.
- 7.10. Turklāt Operators patur tiesības jebkurā laikā ierobežot vai pārtraukt Pakalpojumu sniegšanu, pat bez iepriekšēja brīdinājuma.
- 7.11. Partneris atzīst, ka Operators ar Izvēles aplikācijas starpniecību nodod Operatoram to Lietotāju personas datus, kuri izmanto Izvēles aplikācijas pakalpojumus un noslēguši Starpniecības līgumu ar Partneri. Turklāt Partneris atzīst, ka attiecībā uz Lietotāju personas datiem tam ir personas datu pārziņa statuss, un apņemas apstrādāt šādus personas datus saskaņā ar tiesību aktiem, kas attiecas uz personas datu apstrādi un aizsardzību, jo īpaši, bet ne tikai, Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 27. aprīļa Regulu (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula - GDPR) un Likumu Nr. 110/2019 Z.no., par personas datu apstrādi, ar grozījumiem. Šo Noteikumu neatņemama sastāvdaļa ir Personas datu apstrādes līgums, kas ir pievienots šiem Noteikumiem kā Pielikums Nr. 1.

- 7.12. Pamatojoties uz Partnera un Operatora vienošanos, Operators var iegādāties domēna vārdu Partnera vajadzībām. Šādā gadījumā attiecīgā domēna vārda īpašnieks vienmēr ir Operators, ja vien puses nav vienojušās citādi.
- 7.13. Operatoram ir tiesības publicēt Partnera individuālās lietotnes (ja tādas ir) App Store un Google Store, kā arī nodrošināt to administrēšanu un atjaunināšanu, kam Partneris skaidri piekrīt.
- 7.14. Operatoram ir tiesības iepazīstināt ar Partneri vai attiecīgo restorānu Operatora topošajā B2C aplikācijā ar domājamo nosaukumu "Choice QR \ Choice Food", kas darbojas kā Tirgus, kurā, cita starpā, būs redzami Partneri vai attiecīgie restorāni, kas izmanto Choice aplikāciju, kā arī pārvaldīt Partnera kontaktinformāciju šajā B2C aplikācijā, kam Partneris skaidri piekrīt. Partnerim ir tiesības jebkurā laikā lūgt Operatoram izņemt to no Operatora B2C lietojumprogrammas vai paslēpt to.

8. ATBILDĪBA

- 8.1. Operators nav atbildīgs par starpniecības līguma ar Lietotāju izpildi. Šajā kontekstā Operators nav atbildīgs par Produktu kvalitāti un izcelsmi, kā arī nav atbildīgs par samaksu vai Produktu piegādi. Operators neuzņemas nekādu atbildību, kas izriet no Partnera un Lietotāja tiesiskajām attiecībām. Atbildība par visu jautājumu risināšanu, kas izriet no starp Lietotāju un Partneri noslēgtajiem Starpniecības līgumiem vai saistībā ar tiem (tostarp par sūdzību izskatīšanu), ir jāuzņemas konkrētajam Partnerim, kurš noslēdzis Starpniecības līgumu ar Lietotāju.
- 8.2. Operators nav atbildīgs par citu subjektu, jo īpaši maksājumu sistēmu operatoru, sniegtajiem pakalpojumiem, maksājumu metodēm, to kvalitāti, kvantitāti vai sekām, kā arī par tiesībām un pienākumiem, kas saistīti ar šiem pakalpojumiem utt. Partneris atzīst, ka Operators nav maksājumu pakalpojumu vai portālu sniedzējs.
- 8.3. Operators nav atbildīgs Partnerim vai jebkurai trešajai pusei par jebkādiem peļņas zaudējumiem. Līgumslēdzējas puses vienojas, ka viena zaudējumu gadījuma radīto faktisko zaudējumu aprēķinātais apmērs nepārsniedz un ir ierobežots līdz summai, kas atbilst summai, kura samaksāta par sniegtajiem Pakalpojumiem nedēļas norēķinu periodā, kas bija pirms nedēļas norēķinu perioda, kurā iestājās attiecīgais zaudējumu gadījums.
- 8.4. Operators nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepārvaramas varas apstākļu dēļ, piemēram, dabas katastrofu, dabas, kara vai teroristisku notikumu dēļ u.c.
- 8.5. Operators nav atbildīgs par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies Aplikācijas Choice darbības pārtraukumu dēļ, kā arī par pakalpojumu sniedzēju darbības pārtraukumiem vai zaudējumiem, kas radušies, veicot darbības, kuras ir nepieciešamas, lai nodrošinātu Operatora Pakalpojumu un Aplikācijas Choice darbību (piemēram, programmatūras atjauninājumi, servera konfigurācija u. c.).
- 8.6. Izvēles lietojumprogrammas vai attiecīgās maksājumu vārtejas tehnisku kļūdu gadījumā Operators dara visu iespējamo, lai šīs kļūdas novērstu. Tomēr Partnerim šajā sakarā nav tiesību pieprasīt no Operatora nekādu kompensāciju, tostarp negūto peļņu.
- 8.7. Operators pieliks visas pūles, lai uzturētu Izvēles lietojumprogrammas integrāciju ar trešo pušu produktiem (piemēram, kases aparātiem, piegādes pakalpojumiem u. c.). Tomēr Operators nav atbildīgs par jebkādam kļūmēm vai kļūdām, kas radušās šo produktu pusē, ko izraisījušas trešās personas vai kas radušās integrācijas laikā.

9. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

- 9.1. Visas no Noteikumiem izrietošās attiecības reglamentē Čehijas Republikas tiesību akti. Visus strīdus starp līgumslēdzējām pusēm, kas izriet no Līguma vai ir saistīti ar to, izšķir Čehijas Republikas vispārējās tiesas.
- 9.2. Gadījumā, ja kāds no šo Noteikumu noteikumiem ir vai kļūst nederīgs vai neefektīvs, pārējie Noteikumu noteikumi paliek spēkā un ir spēkā. Nederīgo vai spēkā neesošo noteikumu aizstāj ar citu spēkā esošu un spēkā esošu noteikumu, kas pēc satura un nozīmes vislabāk atbilst sākotnējā noteikuma saturam un nozīmei.
- 9.3. Operatoram ir tiesības vienpusēji mainīt un papildināt šo Noteikumu formulējumu. Par jebkādam Noteikumu izmaiņām Operators paziņo Partnerim vismaz 14 (četrpadsmit) dienas pirms Līguma stāšanās spēkā, norādot izmaiņu spēkā stāšanās datumu, izvietojot paziņojumu Izvēles aplikācijā vai izmantojot Līgumā norādīto Partnera e-pastu. Ja Partneris nepiekrīt Noteikumu izmaiņām, viņam ir tiesības rakstveidā paziņot Operatoram, ka nepiekrīt Noteikumu jaunajai redakcijai, un šā iemesla dēļ rakstveidā izbeigt Līgumu ne vēlāk kā līdz jauno Noteikumu spēkā stāšanās brīdim. Šādā gadījumā Līguma izbeigšana stājas spēkā dienā, kad stājas spēkā jaunie Noteikumi. Ja partneris nepārtrauc Līgumu saskaņā ar iepriekšējiem noteikumiem, viņam ir saistoši jaunie Noteikumi no to spēkā stāšanās pirmās dienas.
- 9.4. Elastīgā abonementa gadījumā līgumslēdzējas puses ir tiesīgas izbeigt Līgumu jebkura iemesla dēļ vai bez iemesla norādīšanas. Paziņojumam jābūt rakstiskam, un tas jānogādā otrai pusei. Ja vien turpmāk nav noteikts citādi, uzteikuma termiņš ir 3 (trīs) kalendārie mēneši, un tas sākas tā kalendārā mēneša pirmajā dienā, kas seko mēnesim, kurā otrai Pusei ir iesniegts paziņojums.
- 9.5. Gadījumā, ja Partneris ir izvēlējis Elastīgo abonementu un vienlaikus izmanto Izvēles QR pakalpojumu, kas ietver iespēju veikt maksājumus no galda, izmantojot QR kodus, Partneris var izbeigt Līgumu ar 6 (sešu) kalendāro mēnešu paziņojuma termiņu, kas sākas nākamā kalendārā mēneša pirmajā dienā pēc mēneša, kurā otrai pusei tika iesniegts paziņojums. Šā paziņojuma termiņa laikā Partneris nedrīkst no galdiem izņemt QR kodus vai izslēgt attiecīgo integrāciju Choice lietotnē.
- 9.6. Fiksēta abonementa gadījumā (Līguma noslēgšana uz noteiktu laiku) līgumslēdzējas puses ir tiesīgas izbeigt Līgumu, sākot ar priekšapmaksas perioda pēdējo dienu vai attiecīgi no noteiktā termiņa, par kuru panākta vienošanās.
- 9.7. Līgumslēdzējām pusēm ir tiesības atkāpties no Līguma, ja otra Puse to būtiski pārkāpj.
- 9.8. Ja Partneris ir izvēlējis Fiksētu abonementu, tad gadījumā, ja Partneris pirms termiņa (t.i., pirms noteiktā noteiktā termiņa beigām) izbeidz Līgumu un/vai Partnera vainas dēļ (piemēram, Partnera saistību neizpildes rezultātā):
 - (i) nav iespējams pieprasīt atmaksāt jau samaksāto Abonementu vai tā daļu (ja Abonements tika samaksāts uzreiz avansā par visu noteiktu periodu);
 - (ii) Partnerim ir pienākums bez nepamatotas kavēšanās veikt vienreizēju maksājumu par visu noteikto abonēšanas periodu (ja abonēšana tika veikta katru mēnesi), t.i., starpību starp abonēšanas kopējo summu par noteiktu laika periodu un jau

samaksāto ikmēneša summu kopsummu, pamatojoties uz Operatora izsniegtu rēķinu;

- (iii) Partnerim ir pienākums bez nepamatotas kavēšanās veikt vienreizēju maksājumu, kas atbilst paredzamajai Maksājumu vārtejas maksas summai par visu atlikušo laika posmu, kura summa tiks aprēķināta kā līdz šim samaksātās Maksājumu vārtejas maksas vidējās dienas vērtības un atlikušo dienu skaita līdz noteiktā laika posma beigām reizinājums, pamatojoties uz Operatora izrakstīto rēķinu, ja Partneris ir izmantojis pakalpojumu Choice QR, kas ietver iespēju veikt maksājumus no tabulas, izmantojot QR kodus.

9.9. Ja ir vairāk nekā viena šo Noteikumu valodas versija, ja starp valodu versijām ir pretrunas, Noteikumi angļu valodā ir noteicošie attiecībā pret pārējām valodu versijām.

9.10. Šie noteikumi stājas spēkā un stājas spēkā 1.03.2024. gadā.



1. PIELIKUMS - Personas datu apstrādes līgums

PERSONAS DATU APSTRĀDES LĪGUMS

IZVĒLE:

Choice QR s.r.o. , ID Nr.: 09517600, kuras juridiskā adrese ir: C 337491, reģistrēta Prāgas pilsētas tiesas Komercreģistrā ar reģistrācijas numuru C 337491, adrese: Na příkopě 857/18, Nové Město, 110 00 Prague 1.

("Izvēle")

un

PARTNERIS (kā definēts Noteikumos; turpmāk šajā Pielikumā Nr. 1 saukts par "Neatkarīgo kontrolieri")

(Izvēle un Individuālais kontrolieris kopā saukti "**Puses**" vai atsevišķi "**Puse**"),

noslēdz šādu personas datu apstrādes līgumu ("**Līgums**"):

1. PĀRSKATS

- 1.1 Choice un Neatkarīgais kontrolieris ir noslēguši pakalpojumu līgumu (Noteikumos norādīts kā "Līgums"), uz kura pamata Choice kā pakalpojumu sniedzējs apņemas sniegt Neatkarīgajam kontrolierim kā klientam pakalpojumus, kas norādīti pakalpojumu sniegšanas līgumā ("**Galvenais līgums**").
- 1.2 Galvenā līguma priekšmeta izpilde ietver darbības, kas ietver personas datu apstrādi Vispārīgās datu aizsardzības regulas (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679; "**GDPR**") ("**Personas dati**") un Likuma Nr. 110/2019 Coll., par personas datu apstrādi, ar grozījumiem, izpratnē, un Puses apņemas ievērot tajos noteiktos pienākumus.
- 1.3 Puses paziņo, ka katrai no tām ir neatkarīga personas datu pārziņa statuss attiecībā uz personas datiem, kas apstrādāti saistībā ar pamatlīguma izpildi.
- 1.4 Ņemot vērā iepriekš minēto, Puses ir noslēgušas šo Līgumu un tajā vienojušās par šādiem Personas datu apstrādes noteikumiem un nosacījumiem, kurus tās apņemas ievērot.
- 1.5 Pēc tam, kad Izvēle izbeidz Neatkarīgā pārziņa darbību, vai pēc tam, kad tiek izbeigta ar apstrādi saistīto pakalpojumu sniegšana saskaņā ar Pamatlīgumu, Neatkarīgā pārziņa pienākumi nodrošināt un aizsargāt Personas datus, konfidencialitātes pienākums vai pienākumi, kas saistīti ar Izvēles darbības izbeigšanu, kā arī Izvēles prasības šādu pienākumu pārkāpuma dēļ nebeidzas.

2. LĪGUMA PRIEKŠMETS UN MĒRĶIS

- 2.1 Šī Līguma priekšmets ir savstarpējo tiesību un pienākumu noteikšana attiecībā uz Personas datu apstrādi, kas notiek Pamatlīgumā noteikto darbību veikšanas rezultātā.
- 2.2 Šā nolīguma mērķis ir nodrošināt Personas datu aizsardzību to apstrādes laikā, izpildot Pamatlīguma priekšmetu.

3. PERSONAS DATU APSTRĀDES SPECIFIKĀCIJA UN DARBĪBAS JOMA

- 3.1 Personas datus apstrādā Choice un Neatkarīgais pārzinis, lai izpildītu saistības saskaņā ar Pamatlīgumu.
- 3.2 Puses vienojas, ka (i) personas datu veidi un kategorijas, (ii) apstrādes periods, (iii) apstrādes nolūks un (iv) datu subjektu kategorijas ir sīkāk norādītas šā nolīguma A pielikumā.

4. BENEFICIARIES

- 4.1 Jebkura persona, kas rīkojas Choice vai Neatkarīgā pārziņa vārdā un kam ir piekļuve Personas datiem, drīkst apstrādāt šādus Personas datus tikai tad, ja to pieprasa likums. Choice un Neatkarīgajam pārzinim ir pienākums veikt pasākumus, lai nodrošinātu, ka tas ir nepieciešams.
- 4.2 Pusēm ir pienākums nodrošināt, ka personām, kas ir pilnvarotas apstrādāt Personas datus, ir pienākums ievērot konfidencialitāti vai ka uz tām attiecas ar likumu noteikts pienākums ievērot konfidencialitāti.
- 4.3 Gadījumā, ja kāda no Pusēm uztic personas datu apstrādi citam apstrādātājam, tā apņemas uz

Līguma pamata tam uzlikt tādus pašus datu aizsardzības pienākumus, kādi noteikti šajā Līgumā, jo īpaši sniegt pietiekamas garantijas par atbilstošu tehnisko un organizatorisko pasākumu īstenošanu, lai apstrāde atbilstu VDAR prasībām. Ja minētais apakšapstrādātājs nepilda savus datu aizsardzības pienākumus, attiecīgā Puse paliek pilnībā atbildīga par attiecīgā apakšapstrādātāja pienākumu izpildi.

5. PUŠU SAISTĪBAS

- 5.1 Pusēm ir pienākums vai nu dzēst vai citādi tehniski izņemt visus Personas datus no savām informācijas sistēmām un datubāzēm, vai arī atdot tos otrai Pusei pēc tam, kad ir izbeigta ar Personas datu apstrādi saistīto pakalpojumu sniegšana, un tām ir pienākums dzēst esošās kopijas, ja vien tiesību akti neparedz šādu Personas datu glabāšanu.
- 5.2 Puses apņemas veikt tādus tehniskus, organizatoriskus, personāla un citus nepieciešamos pasākumus (tostarp vajadzības gadījumā pieņemt attiecīgus iekšējos noteikumus un direktīvas), kas nodrošinās apstrādāto personas datu aizsardzību tā, lai nevarētu notikt nesankcionēta vai nejauša piekļuve personas datiem, to maiņa, iznīcināšana vai pazaudēšana, nesankcionēta nosūtīšana, cita nesankcionēta apstrāde vai cita personas datu ļaunprātīga izmantošana, tostarp, ja nepieciešams, ievērojot šādus nosacījumus:
 - a) Personas datu pseidonimizācija un šifrēšana;
 - b) spēju nodrošināt personas datu apstrādes sistēmu un pakalpojumu nepārtrauktu konfidencialitāti, integritāti, pieejamību un elastīgumu;
 - c) spēju savlaicīgi atjaunot personas datu pieejamību un piekļuvi tiem fizisku vai tehnisku incidentu gadījumā; un
 - d) personas datu apstrādes drošības nodrošināšanai īstenoto tehnisko un organizatorisko pasākumu efektivitātes regulāras pārbaudes, novērtēšanas un izvērtēšanas procesu.
- 5.3 Personas datu apstrādes periods ir ierobežots līdz Pamatlīguma darbības laikam. Puses apņemas nodot personas datus attiecīgajai Pusei vai uzskatāmi tos iznīcināt ne vēlāk kā 30 dienas pēc apstrādes perioda beigām.
- 5.4 Pusei ir pienākums sadarboties ar otru Pusi, izmantojot piemērotus tehniskus un organizatoriskus pasākumus, ja iespējams, lai izpildītu otras Puses pienākumu atbildēt uz datu subjekta tiesību izmantošanas pieprasījumiem.
- 5.5 Pusēm ir pienākums sadarboties savā starpā, lai nodrošinātu Personas datu drošības pienākumu izpildi (apstrādes drošība, ziņošana uzraudzības iestādei par šādas drošības pārkāpumiem vai datu subjektu informēšana, apstrādes ietekmes uz Personas datu aizsardzību novērtēšana un iepriekšējas konsultācijas ar uzraudzības iestādi), ņemot vērā apstrādes raksturu un Pušu rīcībā esošo informāciju.
- 5.6 Pusēm ir pienākums nekavējoties informēt attiecīgo Pusi par jebkādam grūtībām, kas radušās, pildot pienākumus personas datu aizsardzības jomā, un par visiem apstākļiem, kas saistīti ar pienākumu neizpildi personas datu apstrādes un aizsardzības jomā. Šādā gadījumā attiecīgā Puse pēc iespējas ātrāk veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu Personas datu aizsardzību, un pēc tam rīkojas saskaņā ar otras Puses norādījumiem, ja tie ir izpausti.
- 5.7 Pēc otras Puses pieprasījuma Pusēm ir pienākums sniegt viena otrai pierādījumus par veiktajiem un īstenotajiem tehniskajiem un organizatoriskajiem pasākumiem, lai nodrošinātu personas datu aizsardzību.

6. ATBILDĪBA

- 6.1 Ja saistībā ar pierādāmu attiecīgās Puses pienākumu pārkāpumu, kas saistīts ar personas

datu apstrādi un apstrādi, vienai no Pusēm tiek piespriests samaksāt naudas sodu vai atlīdzināt

zaudējumus, vai sniegt finansiālu kompensāciju, tad Saistību Puse kompensē otrai Pusei uzliktā naudas soda vai uzliktās zaudējumu kompensācijas vai finansiālās kompensācijas pilnu summu.

- 6.2 Ja saistībā ar pierādāmu attiecīgās Puses pienākumu, kas saistīti ar personas datu apstrādi, pārkāpumu kādai Pusei noteiktā termiņā ir jāveic korektīvi pasākumi, attiecīgā Puse noteiktā termiņā novērš šādu pārkāpumu un izpilda korektīvos pasākumus.

7. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ UN LĪGUMA IZBEIGŠANA.

- 7.1 Šis līgums tiek noslēgts uz Pamatlīguma darbības laiku. Tas neskar saistības, kas izriet no Līguma 3. panta 1. punkta. 1.5 šā nolīguma 1.5. punktā.
- 7.2 Choice ir tiesības rakstiski izbeigt Līgumu ar 30 dienu iepriekšēja brīdinājuma termiņu no paziņojuma izsniegšanas brīža, ja attiecīgā valsts pārvaldes iestāde (jo īpaši uzraudzības iestāde) pieņem galīgo lēmumu piemērot korektīvos pasākumus par Neatkarīgā pārziņa personas datu apstrādes pienākumu pārkāpumu.
- 7.3 Tiesību izbeigt šo Līgumu saskaņā ar Līguma 5. pantu. 7.2 vienlaikus rada izvēles tiesības izbeigt Pamatlīgumu vai tā daļu, ciktāl tas izriet no administratīvās iestādes lēmuma ar brīdinājuma termiņu saskaņā ar 7.2. pantu. 7.2 pat tad, ja pamatlīgumā ir noteikts citādi.

8. PUŠU SADARBĪBA

- 8.1 Puses apņemas savstarpēji sadarboties un sniegt viena otrai informāciju, kas nepieciešama, lai izpildītu šajā Līgumā noteiktās saistības vai saistības, kas izriet no tiesību aktiem par personas datu aizsardzību un apstrādi. Tiklīdz Puse atklāj Personas datu aizsardzības pārkāpumu, tā nekavējoties ziņo par to otrai Pusei.
- 8.2 Lai nodrošinātu Pušu savstarpēju sadarbību un informēšanu, sniegtu nepieciešamos dokumentus, dokumentus un rezultātus, Puses ieceļ pārstāvjus ("**kontaktpersonas**"). Attiecīgā Puse rakstiski vai elektroniski paziņo otrai Pusei par izmaiņām datos, kas attiecas uz kontaktpersonām, norādot šo izmaiņu spēkā stāšanās datumu.

9. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

- 9.1 Šis Līgums ir noslēgts dienā, kad to paraksta pēdējā no Pusēm, vai dienā, kad Neatkarīgais kontrolieris pieņem (saistoši) Noteikumus.
- 9.2 Attiecības, kas izriet no Līguma, un attiecības, kas nav skaidri reglamentētas Līgumā, reglamentē Čehijas Republikas tiesību akti, jo īpaši Likums Nr. 89/2012 Coll., Civilt kodekss un GDPR. Puses vienojas, ka komercprakse nav prioritātes pār jebkādiem likuma noteikumiem, tostarp likuma noteikumiem, kuriem nav piespiedu iedarbības.
- 9.3 Puses apņemas visus strīdus, kas var rasties starp tām saistībā ar šā nolīguma īstenošanu vai interpretāciju, risināt sarunu ceļā un savstarpēji vienojoties. Ja attiecīgo strīdu nevar atrisināt, Pusēm savstarpēji vienojoties, viena no Pusēm šādu strīdu nodod izskatīšanai lietu un teritoriālajā tiesā.
- 9.4 Ja kāds no šā Līguma noteikumiem ir vai kļūst spēkā neesošs vai citādi neefektīvs vai šķietams Pusēm, šāda noteikuma spēkā neesamība, neefektivitāte vai šķietamība nenozīmē šā Līguma spēkā neesamību, neefektivitāti vai šķietamību kopumā vai jebkuru citu tā noteikumu spēkā neesamību, neefektivitāti vai šķietamību, ja šādu spēkā neesošu, neefektīvu vai šķietamu noteikumu var nošķirt no pārējā šā Līguma satura saskaņā ar tiesību aktiem. Puses apņemas bez liekas kavēšanās pēc tam, kad ir atklāts šāda spēkā neesoša vai spēkā neesoša vai šķietama noteikuma iemesls, pamatojoties uz jebkuras no Pusēm ierosinātām savstarpējām sarunām, aizstāt šādu spēkā neesošu vai spēkā neesošu, vai šķietamu noteikumu ar spēkā esošu un spēkā esošu noteikumu, kas visprecīzāk atbilst

sākotnēji spēkā neesošā vai

spēkā neesošā, vai šķietamā noteikuma nozīmes būtībai.

9.5 Šajā Līgumā ir iekļauti šādi papildinājumi:

A papildinājums - Personas datu apstrādes specifikācija

A papildinājums - Personas datu apstrādes specifikācija

Šis papildinājums kalpo, lai noteiktu, kādus personas datus, kādam nolūkam, cik ilgi un kādā veidā Neatkarīgais pārzinis un Izvēle apstrādā personas datus, kā arī lai noteiktu citus nosacījumus, saskaņā ar kuriem notiek apstrāde. Attiecīgais lauks tiks aizpildīts ar simbolu "X".

1. PERSONAS DATU VEIDI UN KATEGORIJAS

Pārzinis un Izvēle atsevišķi apstrādā šādus personas datu veidus un kategorijas:

Vārds un uzvārds
E-pasta adrese un tālruņa numurs
Piegādes adrese

2. APSTRĀDES LAIKS

Neatkarīgais pārzinis un Izvēle apstrādā iepriekš minētās personas datu kategorijas atsevišķi visā Līguma darbības laikā.

3. APSTRĀDES NOLŪKS

Neatkarīgais pārzinis un Izvēle atsevišķi apstrādā iepriekš minēto kategoriju Personas datus, lai izpildītu Pamatlīgumu kopumā.

4. DATU SUBJEKTU KATEGORIJAS

Neatkarīgais pārzinis un Choice atsevišķi apstrādā šādu datu subjektu personas datus:

klientiem un personām, kas ir ieinteresētas Choice pakalpojumos.

Choice
Choice QR s.r.o.
Sídlo: Rybná 716/24, Stara Věže
110 00 Praha 1
IČ: 09517603
info@choice.sro, +420 774 050 70